



31 stycznia komisja pod przewodnictwem burmistrzów: Świeradowa – Rolanda Marciniaka, i Mirska – Andrzeja Jasińskiego, mająca na celu wyłonienie zwycięzcy konkursu na logo gmin izerskich, dokonała oceny 55 prac konkursowych od 33 twórców i po krótkiej dyskusji w głosowaniu wybrała pracę, której autorem okazał się Sławomir Duma z Lubania. Gratulujemy zwycięzcy!

Świeradowskie debiuty



W ostatnim czasie miastu przytrafiły się dwa debiuty - o ile tak można nazwać ważne wydarzenia mające wpływ na pozycję Świeradowa w regionie. W grudniu pod dach garażu na dolnej stacji kolei gondolowej wjechał nowoczesny ratrak, który swe walory ukaże zapewne dopiero w następnym sezonie zimowym (fot. powyżej).

W styczniu natomiast piłkarze drugoligowej Warty Poznań „ochrzczili” nowe boisko szkolne w Czerniawie (fot. u góry), chwając „murawę” i zapowiadając kolejną wizytę podczas przerwy w rozgrywkach ligowych. O zespole boisk przy SP nr 2 piszemy na str. 7, a o podobnym kompleksie przy MZS w Świeradowie, którego budowa dawno przekroczyła wszelkie dopuszczalne terminy, napiszemy za miesiąc.



Granie na czułej społecznej nucie



13 stycznia od rana 22 młodych wolontariuszy XVI edycji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy zbierało datki na leczenie dzieci ze schorzeniami laryngologicznymi. Po południu w kawiarni Zdrojowej rozpoczęła się część artystyczna połączona z licytacją gadżetów WOŚP, które przyniosły dodatkowo 470 zł. O wrażeniach z akcji zbierania datków pisze na str. 4 jedna z wolontariuszek, tam też zamieszczamy cały skład Świeradowskiego zespołu.

BAZA NUMERÓW

URZĄD MIASTA

Burmistrz Miasta – **Roland Marci-
niak**: 78-16-119; Sekretarz Miasta – **Sylwia Błaszczyk**: 78-17-562; Skarbnik – **Iwona Kosmala**: 78-16-234; Sekretariat Burmistrza – **Krystyna Kisiel**: 78-16-489 fax 78-16-585; kadry – **Joanna Szczekulska**: 78-17-680; biuro Rady Miasta – **Diana Timoftiewicz-Zak**: 78-17-666; inspektor ds. organizacyjnych – **Jolanta Bobak**: 78 17 668; zamówienia publiczne – **Monika Sautycz**: 78-17-562; Referat Gospodarki Nieruchomościami i Zagospodarowania Przestrzennego, kierownik – **Rafał May**: 78-17-092, **Ryszard Szczygieł**: 78-17-558, **Bogumiła Tasulis**: 78-17-297; Referat Gospodarki Miejskiej, Inwestycji i Ochrony Środowiska, kierownik – **Eugeniusz Grabas**: 78-17-071, **Anna Mazurek**, **Andrzej Groński**: 78-16-970, **Izabela Jurczak**, **Anna Bałazy**: 78-16-324; Urząd Stanu Cywilnego, kierownik – **Danuta Żytkiewicz**: 78-16-344; meldunki i dowody osobiste – **Halina Stettner**: 78-16-929; Straż Miejska – **Ryszard Nowak**, **Bolesław Sautycz**: 78-16-896; obrona cywilna, zarządzanie kryzysowe, ochrona przeciwpożarowa – **Tadeusz Baka**: 78-16-841; księgowość – **Anna Leśniak**, **Magdalena Szukiewicz**, **Katarzyna Barczyszyn**: 78-16-452, **Alicja Piotrowska**, **Anna Bardzińska**: 78-16-659; Referat Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu, p.o. kierownika – **Dorota Marek-Miakienko**, **Monika Hajny**: 71-36-482; Izerskie Centrum Wspierania Przedsiębiorczości - **Mariusz Pysz**: 71-36-482; działalność gospodarcza i stypendia socjalne - **Ewelina Ostrowska**: 78-16-221; Informatyk - **Tomasz Chmielowiec**: 78-16-361; Miejskie Biuro Informacji Turystycznej: 78-16-350, fax: 78-16-100.

ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ

Sekretariat: 78-16-343.

MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

Sekretariat: 78-16-321, p.o. kierow-
nika – **Anna Salach**: 78-16-230; Punkt Konsultacyjny Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych: 78-16-114.

OŚWIATA I KULTURA

Przedszkole Miejskie: 78-16-339; Miejski Zespół Szkół: 78-16-373, 78-16-668, fax 78-16-224; Świetlica środowiskowa UL: 78-17-885; Szkoła Podstawowa nr 2 w Czerniawie: 78-16-379; Świetlica środowiskowa MROWISKO: 78-45-712. Miejska Biblioteka Publiczna: 78-16-394. Emeryci, renciści, inwalidzi i Sybiry-
cy - ul. 11 Listopada 35, II p.

OCHOTNICZA STRAŻ POŻARNA
Naczelnik OSP Świeradów-Czerniawa: 78-45-573; Zastępca Naczelnika OSP w Świeradowie: 78-16-426.

Kronika policyjna

6 stycznia na jednej z budów w Świeradowie znaleziono ciało 45-letniego mężczyzny, który pilnował placu i który – jak wykazała sekcja zwłok – spadł ze schodów na skutek niewydolności układu krążenia prowadzącego do zawału serca.

Z 9 na 10 stycznia nieznany sprawca uszkodził 2 maszty flagowego przy Izerskim Centrum Wspierania Przedsiębiorczości, narażając Urząd Miasta na straty w wys. 560 zł.

13 stycznia policja zatrzymała na gorącym uczynku pewnego 22-latką, mieszkańca miasta, nigdzie nie pracującego, który nieopodal dyskoteki „Pod Orłem” oferował do sprzedaży leki psychotropowe i inne środki odurzające (co bezsprzecznie wykazała analiza laboratoryjna). U podejrzanego, który wcześniej był karany za przestępstwa przeciw mieniu, zabezpieczono 15 tabletek – odpowie teraz za wprowadzanie do obrotu niedozwolonych środków.

14 stycznia policja została zawiadomiona, że z budowy przy ul. 11 Listopada ktoś ukradł piłę spalinową i wiertarkę o wartości 1500 zł. Podjęte działania pozwoliły szybko zatrzymać sprawcę – okazał się nim 38-letni świeradowianin, który był tak pijany, że nie umiał sobie w ogóle przypomnieć, ani jak się dostał na pilnowaną budowę, ani co zabrał, ani co zrobił z łupem. Na pewno niczego nie zdołał sprzedać, bo piłę znaleziono w rowie, a wiertarka pewnie znajduje się w jakimś innym nieoczekiwanym miejscu.

Z 26 na 27 stycznia anonimowy wandal wybił szyby w wiacie przystankowej PKS przy ul. Sudeckiej w Czerniawie, narażając władze miasta na ponowny nieoczekiwany ponad 400-złotowy wydatek.

28 stycznia w godzinach porannych odnotowano kradzież z włamaniem do golfa na lwóweckich nu-

merach, stojącego na ul. Konstytucji 3 Maja. Łupem złodzieja padł radiodtwarzacz wartości 500 zł.

Tego samego dnia policja została zawiadomiona o kradzieży elektronarzędzi o łącznej wartości ok. 5000 zł z jednej z budów w Czerniawie. Łup szybko odnaleziono u innego czerniawianina, któremu już postawiono zarzuty, a policja bada okoliczności kradzieży.

Styczeń był miesiącem kilku rozstrzygnięć na liście policyjnych działań.

I tak skierowano do Sądu Rodzinnego sprawę 16-latką z Gryfowa, który w październiku i listopadzie ub. roku na ul. Leśnej dwukrotnie dokonał kradzieży torebek, wyrwując je spacerującym Niemkom. Młodzieniec był już uprzednio karany za podobne czyny.

Wyjaśniono sprawy kradzieży aut – VW Sharan z parkingu przy hotelu Tewa (na szkodę obywatela Niemiec) i passata z ul. 11 Listopada (własność mieszkańca Świeradowa), dokonanych w 2005 roku. Obie kradzieże przypisano grupie, o której już pisaliśmy w kronice: kilku mężczyznom Zgorzelca i kołbicie z Leśnej. Tym samym liczba aut skradzionych przez nich w Świeradowie urosła do czterech.

Po 9 latach jedna z instytucji inwestycyjno-gwarancyjnych z Zielonej Góry była łaskawa powiadomić świeradowską policję, że jeden z mieszkańców miasta w 1999 roku nabył na raty robot kuchenny wartości 2800 zł, po czym nie uiszczając ani jednej raty zniknął wszystkim z pola widzenia. Ponieważ sprawa się nie przedawniła, policja musi wszcząć teraz poszukiwania, nie posiadając się wszelako ze zdziwienia, czemu instytucji finansowej przez tyle lat było tak nieśpieszno z odzyskiwaniem wierzytelności.

Opr. Adam Karolczuk

O G Ł O S Z E N I E

Na podstawie art. 13 ust.1 ustawy z 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. Nr 96, poz. 873 ze zm.), oraz realizując Uchwałę Nr XXII/133/2007 Rady Miasta w Świeradowie-Zdroju z 28 grudnia 2007 r. w sprawie uchwalenia Programu współpracy Miasta Świeradów-Zdrój na rok 2008 z organizacjami pozarządowymi, podmiotami o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i wolontariacie

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój ogłasza

OTWARTY KONKURS OFERT NA WSPARCIE REALIZACJI ZADAŃ PUBLICZNYCH ZWIĄZANYCH Z REALIZACJĄ ZADAŃ GMINY W 2008 ROKU PRZEZ ORGANIZACJE PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ POŻYTKU PUBLICZNEGO W ZAKRESIE:

I. Upowszechniania kultury fizycznej i sportu. Wysokość środków publicznych przeznaczonych na realizację zadania - 58.000 zł.

II. Ratownictwo i ochrona ludności. Wysokość środków pu-

blicznych przeznaczonych na realizację zadania - 3.500 zł.

Zasady przyznawania dotacji określa art. 15 wspomnianej ustawy z 24 kwietnia 2003 r. Oferty należy składać do **10 marca 2008 r. do godz. 16⁰⁰** w siedzibie Referatu ds. Promocji Gminy, Turystyki, Kultury i Sportu (Izerskie Centrum Wspierania Przedsiębiorczości), ul. 11 Listopada 35, pok. nr 24b.

Termin realizacji zadania - od dnia podpisania umowy do 31 grudnia br.

Oceny (i wyboru) oferty w ciągu 10 dniu roboczych od dnia upływu składania ofert dokona komisja

według następujących kryteriów: wymogi formalne, możliwości realizacji zadania przez wnioskodawcę, koordynatora i osoby zaangażowane w realizację oferty (ich doświadczenie), kalkulacji kosztów realizacji zadania w odniesieniu do zakresu rzeczowego zadania i uwzględnienia wysokości środków publicznych przeznaczonych na realizację zadania.

Pozostałe warunki dostępne są na stronie internetowej - www.swieradowzdroj.pl - w BIP oraz tablicy ogłoszeń w ICWP.

Szczegółowe informacje - tel. 075 71 36 482.

Nie palimy śmieci, jak leci!

Straż Miejska informuje, iż zgodnie z ustawą z 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. z 2005 r., nr 236, poz. 2008 z późn. zm.) oraz zgodnie z ustawą z 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62, poz. 628 z późn. zm.) - obowiązuje ustawowy zakaz spalania odpadów zawierających substancje niebezpieczne w urzędzeniach, które nie są do tego przeznaczone - można to robić tylko w spalarniach odpadów.

Za spalanie odpadów wydzielających trujące gazy w domowych piecach lub ogniskach grozi kara grzywny do 5.000 zł, a nawet areszt do 30 dni. W powyższej sprawie kontroli dokonywać będą strażnicy miejscy i inspektorzy ochrony środowiska.

Świeradów posiada status uzdrowiska – uszanujmy to, dbajmy o nasze zdrowie i czyste powietrze, nie zanieczyszczajmy naszego środowiska!

Opr. Bolesław Sautycz - strażnik miejski

Na bieżąco

4 stycznia gościliśmy dr. Günthera Justa, niemieckiego specjalistę od badania radonu, z którym rozmawialiśmy o nawiązaniu współpracy z bawarską gminą Weissenstadt (niedaleko Bayreuth), gdzie od niedawna pozyskuje się radon do celów leczniczych. Dr Just złożył nam w imieniu burmistrza Weissenstadt (gościliśmy go w maju 2007 r.) zaproszenie do złożenia wizyty.

10 stycznia we Wrocławiu spotkałem się z zastępcą Komendanta Wojewódzkiego Policji, Leszkiem Marcem, by ustalić szczegóły uruchomienia komisariatu policji w Świeradowie. Już w maju w ramach tego przedsięwzięcia nasz rewir dzielnicowych wzmocni się o jednego lub dwóch policjantów.

Następnie w Urzędzie Marszałkowskim przedstawiłem nasze zadania, które chcemy finansować z Regionalnego Programu Operacyjnego: rewitalizację ul. Zdrojowej i budowę kanalizacji w Czerniawie. Zapoznałem też urzędników z UMWD z obecną sytuacji gospodarczej miasta (inwestycje obecne i planowane).

11 stycznia w ratuszu w Gryfowie odbyło się spotkanie w sprawie naszego przystąpienia do programu wspierania małych miejscowości o nazwie LEADER, z którego w 2009 roku mamy szansę pozyskać ok. 800 tys. zł funduszy unijnych na takie przedsięwzięcia, jak np. remizy strażackie.

15 stycznia w Izerskim Centrum Wspierania Przedsiębiorczości odbyło się spotkanie z naszymi partnerami z Czech i Polski poświęcone kwestii złożenia wspólnego wniosku do Europejskiej Wspólnoty Terytorialnej i pozyskania unijnych pieniędzy na zakup sprzętu do Ochotniczych Straży Pożarnych i

Gminnego Zarządzania Kryzysowego. Obecni byli przedstawiciele 4 izerskich gmin partnerskich oraz policji z Nowego Miasta, Lasów Państwowych z Frydlantu i Nadleśnictwa Świeradów. Wartość projektu - 1,5 mln euro.

Tego samego dnia spotkałem się z Tomaszem Taurupińskim, przedstawicielem klubu Honda GOLDWING, który zaproponował, by w kwietniu dokonać w Świeradowie oficjalnego otwarcia sezonu tego klubu, w którym udział weźmie ok. 70 atrakcyjnych motocykli turystycznych. Wkład finansowy gminy w to przedsięwzięcie wynosi 5 tys. zł.

16 stycznia rozmawiałem z Markiem Błażkowem, prezesem zakładów Iniarskich Orzeł Mysłakowice, o możliwości uruchomienia sklepu firmowego w Świeradowie i wykonania gadżetów promocyjnych naszej gminy (np. toreb).

17 stycznia podpisałem umowę na wykonanie zimowej panoramy Karkonoszy i Gór Izerskich - od Przełęczy Okraj po szczyt Smreka. W przedsięwzięcie zaangażowani są miejscowi hotelarze, którzy w całości sponsorują panoramę (8 tys. zł) w zamian za reklamę w dolnej części mapy; Urząd jest tylko koordynatorem tego przedsięwzięcia. Panorama stanie na Skwerze Unii Europejskiej.

18 stycznia z Tadeuszem Baką, prezesem OSP w Świeradowie, wyjechaliśmy do Bielska-Białej, by negocjować warunki montażu dodatkowego wyposażenia wozu bojowego dla OSP, który odbieramy 8 lutego br. Efekt – kolejne mocowanie na sprzęt o wartości ok. 15 tys. zł.

19 stycznia na moje zaproszenie gościła u nas ogólnopolska telewizja TVP-info. Tego dnia od godz. 10³⁰ do 15³⁰ mieliśmy co godzinę wejście ze Świeradowa na krajową antenę. Pokaz dotyczył warunków pogodowych w Świeradowie i Górach Izerskich. Następne wejścia w marcu są w trakcie negocjacji.

dokończenie obok

O G Ł O S Z E N I E

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Świeradów-Zdrój 1 lutego 2008 r. zostały wywieszone na okres 21 dni wykazy:

1. W sprawie wyznaczenia do sprzedaży w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 6 znajdującego się w budynku położonym w Świeradowie przy ul. Głównej 9 - na rzecz najemcy wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste ułamkowej części działki nr 10, am 4, obr. I;

2. W sprawie wyznaczenia do sprzedaży - w drodze przetargu ustnego nieograniczonego - nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem mieszkalnym, położonej w Świeradowie przy ul. Chopina 3, oznaczonej geodezyjnie jako działka nr 37, am 15, obr. VI, o pow. 278 m².

Wykazy są do wglądu w godzinach pracy UM.

Notatnik Świeradowski - luty 2008

2

23 stycznia wspólnie z kierownikiem PUP w Lubaniu, Krystyną Muchą, podjęliśmy działania zmierzające do tego, aby zorganizować dla bezrobotnych kobiet aktywnie poszukujących pracy kurs na prawo jazdy. W ciągu trzech miesięcy zapadną decyzje co do dokładnych terminów i źródeł finansowania całej akcji, która jest jakby ubocznym efektem organizowanych przez nas giełd pracy – to na nich bezrobotne kobiety zgłaszały problemy z przemieszczaniem się do proponowanych miejsc zatrudnienia. Z bezpłatnego kursu mogłoby skorzystać ok. 15 kobiet.

24 stycznia Rada Miasta Mirska podjęła uchwałę o wyrażeniu zgody na poszukiwanie wody pitnej dla Świeradowa na terenie gminy Mirsk. Taką zgodę wyraził również nadleśniczy.

24-25 stycznia wraz z panią prezes Uzdrowiska Świeradów-Czerniawa Dorotą Gi-

remont drogi nr 404 (Szkłarska Poręba – Świeradów – Czerniawa - przejście graniczne), która zyska całkowicie nową nawierzchnię. Czynimy starania, by w ramach tego przedsięwzięcia udało się ułożyć chodnik wzdłuż ul. Nadbrzeżnej (przynajmniej do hotelu Malachit), a gmina częściowo pokryłaby jego koszt. Droga będzie wyremontowana do końca 2009 r.

29 stycznia w Nowym Mieście znów spotkali się partnerzy z gmin i zerskich, by dopracowywać wniosek do EWT z osi „profilaktyka zagrożeń”. Partnerami projektu poza czterema gminami są: policja z Nowego Miasta oraz nadleśnictwa Świeradów i Frydlant. Projekt dotyczy zakupu sprzętu dla OSP i zarządzania kryzysowego. My w swych planach mamy zakup średniego wozu bojowego dla OSP i budowę systemu powiadamiania mieszkańców w razie zagrożeń. Wartość projektu



Od lewej: dr Günther Just, dr Tadeusz Przylibski, Dorota Giżewska (z tyłu), Roland Marciniak, Klaus Kniest. Zdjęcie wykonane przy odwiercie radonowym nieopodal Weissenstadt.

żewską, dr Elżbietą Wegner i dr. Tadeuszem Przylibskim z Politechniki Wrocławskiej (naszym specjalistą od radonu) udaliśmy z wizytą do bawarskiej gminy Weissenstadt na zaproszenie burmistrza Klausa Kniesta. Celem pobytu było omówienie zasad współpracy uzdrowskiej na bazie radonu. W ub. r. gmina Weissenstadt dokonała pozytywnego odwiertu wody radonowej, której pobliskie centrum kuracyjne używa do zabiegów leczniczych. W kwietniu K. Kniest ponownie odwiedzi Świeradów.

28 stycznia we Wrocławiu na zaproszenie marszałka Andrzeja Łośia wziąłem udział w konsultacjach w sprawie Wieloletniego Planu Inwestycyjnego województwa dolnośląskiego. Nam udało się umieścić w tym planie

wynosi 1,5 mln euro, termin złożenia wniosku upływa 14 marca br.

1 lutego z prezesem spółki gondolowej Czesławem Tochowiczem odbyliśmy kolejne spotkanie poświęcone przebiegowi inwestycji i ustaleniu wspólnej strategii promocyjnej oraz programu otwarcia, który w założeniach zapowiada się niezwykle widowiskowo. Na budowie gotowe jest zadaszenie dolnej stacji, wylaniają się poszczególne jej moduły: garaż na kabiny, peron z kołem prowadzącym linę, restauracja, kasy, w garażu stoi ratrak. Łada dzień nastąpi próba oświetlenia stoku, z której zamierzamy uczynimy ważne wydarzenie medialne.

Roland Marciniak

Przygotowania do ćwiczeń na gondoli

17 stycznia Świeradów po wtórnie gościł strażaków z całego województwa – tym razem w ramach II etapu przygotowań do ćwiczeń na kolei gondolowej (przełom maja i czerwca) na szkolenie przyjechało 40 zastępców komendantów komend powiatowych. Przy tej okazji PSP Lubań zaprezentowała kontener z wyposażeniem używanym podczas klęsk żywiołowych. Mieści on 6 namiotów (w sumie na 60 osób), łóżka, stoły, krzesła, spiwory, agregat do oświetlania i na-



grzewania namiotów.

Pod koniec marca przyjadą do Świeradowa komendanci powiatowi PSP, by dograć ostatni już etap przygotowań do ćwiczeń. (AK)

3 *Notatnik Świeradowski - luty 2008*

Segregacja odpadów

W związku z koniecznością uporządkowania gospodarki odpadami komunalnymi na terenie Gminy Miejskiej Świeradów-Zdrój, informujemy, że w styczniu br. zostały zmienione decyzje burmistrza zezwalające firmom świadczenie usług odbioru odpadów komunalnych od mieszkańców miasta. Został na nie nałożony obowiązek odbioru odpadów segregowanych, co jest zgodne z obowiązującymi przepisami prawa oraz regulaminem utrzymania czystości i porządku w gminie.

W celu ułatwienia mieszkańcom wprowadzenia segregacji firmy świadczące usługi mają obowiązek zapewnienia zakupu lub dzierżawy odpowiednich pojemników, kontenerów i worków do gromadzenia odpadów segregowanych.

Od stycznia podniesione zostały opłaty za gospodarcze korzystanie ze środowiska, zwią-

zane ze składowaniem odpadów na wysypiskach, w związku z tym wprowadzenie segregacji odpadów na terenie posesji ma ekonomiczne uzasadnienie – ograniczy ponoszenie zbędnych kosztów.

Selektywna zbiórka odpadów jest źródłem surowców, których ponowne przetworzenie na produkty wymaga najczęściej dużo mniejszych nakładów – energii i surowców – niż w przypadku produkcji wykorzystującej surowce pierwotne. Jest to nasz mały wkład w ochronę środowiska.

Proszę dokonać aktualizacji umów z firmami posiadającymi zezwolenie burmistrza na odbiór odpadów komunalnych, by uwzględnić odbiór odpadów segregowanych.

Obecnie zezwolenie na odbiór odpadów komunalnych mają firmy:

Lp.	Nazwa Firmy	Adres	Numer decyzji	Data wydania decyzji	Data ważności wydanej decyzji
1.	SIMEKO Sp. z o.o	58-506 Jelenia Góra al. Jana Pawła II 33	GMIOŚ.OŚ.7661-37/07	27.11.2007	30.10.2017
2.	Zakład Utylizacji Opadów Komunalnych „IZERY” Sp. z o.o.	59-623 Lubomierz ul. Kargula i Pawlaka 16	GMIOŚ.OŚ.7661-48/07	28.12.2007	28.12.2017
3.	EKO-BART Usługi Komunalno- Transportowe Bartosz Kudera	59-850 Świeradów ul. Sienkiewicza 7	GMIOŚ.OŚ.7661-49/07	08.01.2008	09.01.2018
4.	Usługi Komunalne i Transportowe Janusz Kacik	59-630 Mirsk Krobica 60	GMIOŚ.OŚ.7661-2/08	08.01.2008	09.01.2018

Aktualny wykaz znajduje się również na stronie internetowej UM
www.um-swieradow.bip.pbox.pl/public/?id=44534

Powiadamianie o każdej zmianie

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, Referat ds. Świadczeń Rodzinnych, przypomina, że uprawniony pobierający świadczenia rodzinne oraz zaliczkę alimentacyjną jest zobowiązany zawiadomić o wszelkich zmianach mających wpływ na uprawnienie do tych świadczeń. Istotne znaczenie mają dochody rodzinny. Jeżeli któryś z członków rodziny **w trakcie okresu zasiłkowego** utraci/uzyska dochód poprzez:

- uzyskanie prawa do urlopu wychowawczego (zakończenie urlopu wychowawczego),
- utratę/uzyskanie prawa do zasiłku dla bezrobotnych lub stypendium w wysokości zasiłku dla bezrobotnych,
- utratę/uzyskanie zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z wyłączeniem pracy wykonywanej na podstawie umowy o dzieło,
- utratę/uzyskanie zasiłku przedemerytalnego lub świadczenia przedemerytalnego, a także emerytury lub renty, renty rodzinnej lub renty socjalnej, z wyjątkiem rent przyznanych rolnikom w związku z przekazaniem lub dzierżawą gospodarstwa rolnego,
- wyrejestrowanie/rozpoczęcie pozarolniczej działalności gospodarczej, uprawniony powinien przedłożyć:

1. W przypadku uzyskania dochodu: zaświadczenie o dochodach za pierwszy pełny przepracowany miesiąc, natomiast, jeśli osoba utraciła dochód - świadectwo pracy oraz inne dokumenty potwierdzające w całości lub części utratę dochodu (np. roczne rozliczenie podatkowe oraz wszystkie PIT-y składające się na w/w rozliczenie).

2. W przypadku, gdy dziecko pełnoletnie lub dziecko będące uczniem szkoły ponadgimnazjalnej zrezygnuje ze szkoły lub zostanie skreślone z listy uczniów, osoba uprawniona zobowiązana jest to zgłosić w MOPS.

3. Osoba pobierająca dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka (gdy ojciec dziecka jest nieznany) zobowiązana jest niezwłocznie poinformować referat o uznaniu dziecka przez ojca bądź ustaleniu sądownie ojcostwa.

4. Jeżeli osoba pobierająca świadczenia, w szczególności pobierająca dodatek z tytułu samotnego wychowywania dziecka, a także zaliczkę alimentacyjną, zawrze związek małżeński, zobowiązana jest niezwłocznie zgłosić powyższy fakt w Ośrodku.

Wnioski o świadczenia rodzinne składa się w Urzędzie Miasta, **właściwym ze względu na miejsce zamieszkania, a nie stałego zameldowania**. Zmianę miejsca zamieszkania należy zgłosić w MOPS.

Jeżeli któryś z członków rodziny podejmie pracę za granicą (na terenie UE i Europejskiego Obszaru Gospodarczego), osoba pobierająca świadczenia zobowiązana jest zgłosić powyższy fakt, a wniosek o świadczenia złożyć w **Dolnośląskim Ośrodku Polityki Społecznej, Plac Jana Pawła II Nr 8 budynek A, 50-043 Wrocław, tel. 071 791 63 97**.

Zwraca się również uwagę, że osoba, która pobrała nienależnie świadczenia, musi je zwrócić łącznie z ustawowymi odsetkami.

Anna Salach - p.o. kierownika MOPS

Owsiak kontra Rydzyk, czyli oczami młodej wolontariuszki

Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy jak co roku zawiązała do Świeradowa. Jednak czy ku ucieśze wszystkich? Większość ludzi chętnie wspomagała akcję, niestety zdarzały się osoby, które omijały nas szerokim łukiem albo zwymyślały od najgorszych. Jaki miały w tym cel? Czy naprawdę wierzą, że cała ta akcja jest oszustwem? Czy kieruje nimi zawiść? Jeśli tak, to z jakiej przyczyny?

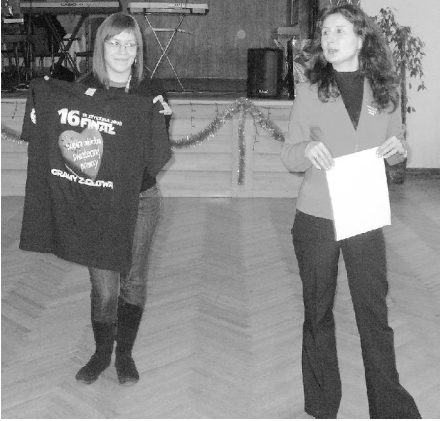
- *Dzień dobry, wspomóżę pan/pani Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy?* - takie było nasze pytanie za każdym razem. Niestety, nie zawsze spotykaliśmy się z pozytywną odpowiedzią.

Owsiak to złodziej! Niech najpierw odda to, co zabrał! Albo: Wy żebracy, biednych ludzi okradacie! Na nasze: Ale my przecież zbieramy na sprzęt dla chorych dzieci. Wcześniej lata dowodzą temu, że pieniądze trafiają tam, gdzie mają trafiać. Bo skąd w szpitalach ten cały sprzęt?- słyszymy: Ja też jestem chory i nikt mi sprzętu nie kupuje.

W takiej sytuacji pozostawało nam tylko uśmiechnąć się - nierzadko z politowaniem - i odejść. Zauważyłam, że większość tych osób jest już raczej w podeszłym wieku; może świadomość nie idzie z duchem czasu, tylko wciąż osadzona jest w latach 70. bądź jeszcze wcześniej-

szych? Na pewno na ich zachowanie niebagatelny wpływ ma K o ś c i ó ł. Mówi się o „cichej konkurencji”, a nawet „wojnie” pomiędzy Caritasem a Orkiestrą. Sęk w tym, że ani J u r e k Owsiak, ani nikt inny powiązany z jego akcją tej wojny nie prowadzi. Problemy są ze strony Kościoła; nawet nasz świeradowski proboszcz jest temu przeciwny, a co dopiero mówić o starszych paniach, które święcie wierzą we wszystko, co płynie z ambony.

Nieraz miałam taką sytuację: „Wspomoga Państwo Wielką Orkiestrę Świątecznej Pomocy?” „A to na kościół zbieracie?” „Nie, na sprzęt dla dzieci ze schorzeniami laryngologicznymi”. „A nie, to dziękuję”.



Jak co roku od lat, licytację w kawiarni Zdrojowej poprowadziła Izabela Stachurska (z prawej). Magda Szereniuk (z lewej), szefowa Świeradowskiego Przedsiębiorstwa Orkiestrowego, wizualnie zachęca do nabycia koszulki WOŚP.

Dlaczego starsze panie tak myślą - już wiem: dla nich ksiądz to świętość. Ale dlaczego ksiądz? Pierwsze skojarzenia: Radio Maryja i Tadeusz Rydzyk - to oni napędzają zawiść i traktują Wielką Orkiestrę nie jak organizację, która pomaga potrzebującym, ale jak akcję, która okrada ludzi. Uważa Owsiaka za oszusta, który manipuluje ludźmi i wykorzystuje ich dobre serca.

Caritas zbiera pieniądze przez

cały rok, Orkiestra - tylko JEDEN DZIEŃ, a pieniądze z tej zbiórki trafiają tam, gdzie są potrzebne. Znam wiele dorosłych osób, których dzieci żyją dzięki inkubatorom zakupionym przez WOŚP. Wniosek? Akcja Owsiaka jest bardziej chrześcijańska niż Caritas, chociaż mam wrażenie, że słowo „chrześcijanin” przez ostatnie lata straciło na znaczeniu i skądinąd na wartości.

Czas na podsumowanie tegorocznego finału, który rozpoczął się o trzynastej w kawiarni Zdrojowej. Jako pierwszy wystąpił zespół „Rocal Fuza”, po nich grupa tańca nowoczesnego z Leśnej wykonująca układy hip-hopu i modern jazzowe, aż wreszcie zaczęła się licytacja na rzecz Orkiestry. Nowych właścicieli znalazły koszulka, kubek, torba, kalendarz, notes, breloczek, a także kubek z trzynastego finału, który ma już swoją własną tradycję - co roku Zbigniew Szereniuk oddaje go na aukcję, by następnie samemu go wylicytować. Łączna wartość tego przedmiotu z czterech lat to aż sześćset dziesięć złotych!

Potem znów wyszliśmy na świeradowskie ulice, by ponownie zbierać pieniądze, a o godzinie szesnastej rozpoczęło się liczenie zebranych funduszy, któremu przewodniczyła Magda Szereniuk. To ona jest „prowodyrem” tego całego zamie-

szania, mając dwanaście lat zaczęła organizować świeradowską orkiestrę i odtąd co roku zachęca nas do kwestowania i czuwa nad całą imprezą.

Około osiemnastej było już wiadomo - tegoroczna zbiórka przyniosła łącznie pięć tysięcy sto złotych, które jeszcze tego samego dnia znalazły się na koncie orkiestry we Wrocławiu, a następnie zostaną przekazane na sprzęt dla dzieci ze schorzeniami laryngologicznymi.

Pomimo nieprzyjemności wiążących się z kwestowaniem jestem dumna, że miałam swój własny wkład w uzbieranie tak znacznej kwoty na szczytny cel.

MiK

PS. W świeradowskim zespole Orkiestry kwestowali: Magda Szereniuk (11 raz), Łukasz Kuzian (9), Mariusz Dragan, Brygida Kirpluk i Kuba Szmyrski (7), Natalia Piotrowska (5), Kinga Miakienko (4), Patrycja Miakienko (3), Agata Kasprzak, Martyna Kijewska i Monika Stasiak (2) oraz debiutanci: Iwona Drożdżińska, Karolina Fabiś, Bernard Kirpluk, Maciej Majka, Filip Nowak, Dawid Nowicki, Klaudia Paluch, Jagoda Polańska, Małgosia Skiba, Sandra Szumlas i Karolina Śliwińska.

Knedlik na żywo



Zenon Jurewicz w sposób poetycko uduchowiony tłumaczył całkiem przyziemny przepis Lidie Smutnej na przygotowanie knedlików.

Podczas uroczystego otwarcia granicy polsko-czeskiej (21 grudnia br.) Antoni Zwierzyński wraz z Zenonem Jurewiczem poznali czeskiego perkusistę Oldřicha Škurka, który w Nowym Mieście wraz ze swym zespołem przygrywają do tańca w różnych lokalach. Ów Oldřich zaprosił obu czerniawian do przyjazdu na taką potańcówkę do dawnego domu kultury - pojechali, bardzo im się spodobało i wtedy zaproponowali mu, czy by zespół nie zagrał dla biesiadnych gości w Czarnym Potoku. Czeski muzyk zgodził się, ale by dograć termin, obaj panowie ponownie pojechali do Nowego Miasta (gospodarz wzięł sobie za punkt honoru pokazać im wszystkie 9 lokali, na razie poznali 6), tam ustalono termin - 26 stycznia. I tak oto zamiast piątkowej biesiady karaoke zrobił się czeski wieczór muzyczny przy kne-

dlikach (podano po czesku: z gulaszem i kapustą) i smażonym serze - Oldřich osobiście pomógł im załatwić zakup najlepszych gatunkowo składników. A. Zwierzyński dokupił dwie skrzynki piwa i tak przygotowany mógł rozpocząć biesiadę,



Pavel Smutny całkiem wesoło potraktował czeski repertuar śpiewaczy.

która okazała się bodaj najlepszą od początku trwania imprez (i najbardziej zgodna z koncepcją Rolanda Marciniaka, który wymyślił biesiadowanie właśnie przy muzyce - bez prądu - na żywo).

Przyszło ponad 40 osób, które zjadły i wypili wszystko, co czeskie (ok. 10 Czechów piło nasze piwo i żubrówkę), tercet Oldřicha zagrał w różnicowanym stylu, a w przerwach goście umilali czas, jak tylko potrafili. Pavel Smutný - starosta nowomiejski - zaśpiewał z towarzyszeniem zespołu kilka piosenek, jego mama Lidie wyjaśniała wszystkim, jak przygotować ciasto na knedliki, a Z. Jurewicz tłumaczył to na polski, potem zaś stanął z ojcem Pavla - Jurą - do pojedynku o to, kto więcej wymieni gatunków piwa z sąsiedniego kraju (było 13:13).

Czesi byli wieczorem zachwyceni, ostatni goście wyszli z restauracji przed drugą, a gospodarz już planuje pomóc naszym sąsiadom przygotować w Nowym Mieście wieczór polski, wiosną zaś zaskoczyć świeradowian kolejną niebanalną biesiadą, może także z udziałem zagranicznych muzykantów. (AK)

Bal Rady Rodziców

12 stycznia w kawiarni Zdrojowej odbył się VIII Bal Charytatywny zorganizowany przez Radę Rodziców działającą przy Miejskim Zespole Szkół. Przyszło nań 110 osób, którym do tańca przygrywał zespół DUET K.W. Gościnnie z pokazem tanecznym wystąpili Jakub Szmyrski i Karina Chłope-niuk.

Atrakcyjność balu wzrosła dzięki sponsorom - to ich zasługa, że mogliśmy przeprowadzić loterię fantową z atrakcyjnymi nagrodami, a dzięki talentom dzieci naszej szkoły wszyscy uczestnicy cieszyli się pięknie wykonanymi kotylionami, które wzięły udział w losowaniu nagród, jak np. kolacja dla dwójki, wymiana opon w samocho-

dzie, wizyty u fryzjera i kosmetyczki. Jednym z najbardziej emocjonujących wydarzeń były licytacje: tortu, obrazu, ręcznie malowanych bombek oraz długopisu ze specjalnie wygrawerowanym na tę okazję napisem. Wyjątkowym wzięciem cieszyły się ciastka z dobrą wróżbą oraz tańce z tulipanem.

Dzięki Państwu hojności udało się pozyskać 7000 zł, dziękujemy również za wszystkie ciasta oraz wpłaty pieniężne.

Mamy nadzieję, że wszyscy miło wspominają VIII Bal i z niecierpliwością czekają na następny, na który już dziś zapraszamy - spotkamy się za rok.

Monika Ostrowska -
wiceprzewodnicząca RR

Biblioteka zaprasza

1. Na ferie - w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godz. 11⁰⁰-14⁰⁰, a w soboty od 10⁰⁰ do 12⁰⁰. Bogaty program jest gwarancją, że nuda w tym czasie nie będzie miała wstępu.

2. Na trzeci konkurs czytelniczy „Znam Harrego Pottera”. 12 lutego o godz. 11⁰⁰ - I etap, a 14 lutego także o godz. 11⁰⁰.

3. Do udziału w konkursie plastyczno-technicznym pn. „Stwórz, stwórkę i potwórkę”. Wymyślisz swojego stworaka, który może być straszny albo śmieszny, narysuj go, ulep, wyklej, wytnij, albo nawet uszyj. Prace prosimy składać w bibliotece do 22 lutego.

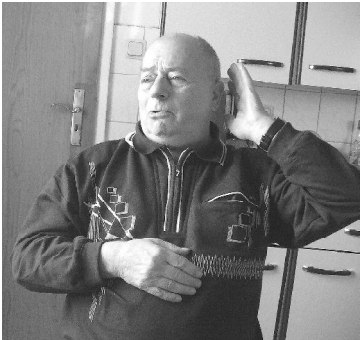
4. Do wzięcia udziału w plebiscycie na najpopularniejszą książkę świeradowian pod hasłem „Wychowały nas książki”. W ogólnopolskim konkursie pierwsza Pitaka Polaków wygląda tak: Dzieci z Bullerbyn, Ania z Zielonego Wzgórza, Mały książę Mistrz i Małgorzata oraz Harry Potter. Swoje propozycje można składać do końca kwietnia. (KP)

UL i MROWISKO na zimowisko

Świetlica MROWISKO w Czerniawie na ferie przygotowała program, na który złożą się m.in.: gry komputerowe stolikowe i dydaktyczne, turniej warcabo-wy i tenisowy, konkurs na plakaty: „Zdrowo się odżywiamy” i „Precz z nałogami”, projekcje filmów animowanych, przygotowywanie potraw ze zdrowej żywności, dokarmianie zwierzęyny leśnej, a także wyjazdy: do groty solnej w „Malachicie”, na kregielnię i do Teatru Animacji w Jeleniej Górze.

„Spójrz inaczej” to z kolei hasło tegorocznego zimowiska w Świetlicy UL. Złożą się na nie zajęcia grupowe z psychologiem, językowe, sportowe, wycieczki, rajdy, konkursy - dzięki nim podopieczni świetlicy nie będą mieli czasu na nudę, a wolne chwile spędzą w miłym towarzystwie na dobrej zabawie, ucząc się, jak sobie radzić lepiej z rozwiązywaniem problemów, które dostarcza życie, jak zrozumieć siebie i odnajdywać w samym sobie oparcie w trudnych sytuacjach oraz jak dbać o zdrowie fizyczne i psychiczne. (AK)

Na Zajęczniku zajadałem się tanimi eklerkami



Z Günterem-Richardem Möhwaldem rozmawiają Adam Karolczuk i Patrycja Werecka

Urodził się pan w Gross Iser na Hali Izerskiej, ale już jako dziecko przeprowadził się z rodzicami do Świeradowa – to które miejsce uważa pan za swój Heimat?

- W Świeradowie przemieszkalem praktycznie całe dzieciństwo, ale na Hali mieszkała babcia, wuj i ciotki, często ich odwiedzałem, a że tamtych domów już nie ma, sentyment jest chyba silniejszy. W Świeradowie mogę mych wspomnień namacalnie dotknąć, Halę – już tylko wspominać.

Jakie było to pana świeradowskie dzieciństwo?

- Gdy w latach 30. Niemcy pozwoli wychodziły z zapaści po Wielkim Kryzysie, władze miasta postanowiły zbudować rękami bezrobotnych osiedle (niem. – Siedlung, u nas tzw. dziewięć domków – przyp. red.). Ojciec był ślusarzem, dorabiał dorywczo w całym powiecie, tam, gdzie lwówecki urząd pracy go rzucił. W 1935 zebrano takich jak on bezrobotnych – stolarzy, cieśli, murarzy, dekarzy, szklarzy, malarzy, hydraulików – którzy w dwa lata dom po domu zbudowali całe osiedle. I z tym miejscem związane było całe moje dzieciństwo aż do opuszczenia miasta w 1946. Co

pamiętam? Że z pobliskiego lasu – miał on status osiedlowego - znosiliśmy drewno na opał, że powyżej linii zabudowy były dwie studnie – przecież wodociągu nikt nam nie podłączył – zasilające domy, które jednak podczas letnich upałów wysychały, a my korzystaliśmy z malego źródła, które zawsze toczyło wodę. Że powyżej domków dzieciarnia zbudowała sobie obronny zamek i sądzę, że do dziś powinien być ślad po tych naszych fortyfikacjach.

Biegaliście po lasach?

- Jak czas pozwalał, po wypełnieniu obowiązków w szkole i w domu – tak, ale co ciekawe, mimo wielu prób nie udało nam się nigdy dojść na Biały Kamień. Wtedy nie było tak dobrze oznakowanych szlaków, więc nasze turystyczne eskapady kończyły się tym, że robiliśmy jakieś kółko i ładowaliśmy gdzieś między Kotliną a Gierczynem. Już znacznie lepiej znaliśmy otoczenie wieży widokowej na Zajęczniku, gdzie – pamiętam do dziś – w knajpie zajadaliśmy się tanimi eklerkami.

Miał pan 5 lat, gdy wybuchła wojna, tak więc reszta wspomnień wiąże się z tym okresem...

- Ojciec brał udział w kampanii 1940 roku we Francji, z której wró-

cił do fabryki wagonów w Görlitz, skąd po pół roku trafił znów do wojska – tym razem do koszar w Brzegu (opolskim), gdzie szkolono już żołnierzy przed inwazją Rosji. Na front wschodni rzucono go jesienią 1941, brał udział w oblężeniu Leningradu i wszelki ślad po nim zaginął gdzieś na jeziorze Ładoga. Tym samym jako 7-latek zostałem najstarszym mężczyzną w rodzinie.

Ile miał pan rodzeństwa?

- W sumie było nas siedmioro, ale troje zmarło w dzieciństwie. Najpierw na początku lat 30. w wieku 16 miesięcy na dyfteryt umarł brat, a w 1942 bliźnięta, które ojciec zostawił mamie niejako w pożegnany prezencie podczas krótkiej wizyty w domu między pracą w Görlitz a służbą w Brzegu; one umarły już niemowlęctwie, także na dyfteryt. Zostało nas czworo: starsza siostra Traudel, młodsza Edyta i młodszy brat Heinz.

Co dla siedmiolatka oznaczało takie przywództwo w rodzinie?

- Że musiałem więcej i ciężiej pracować, zamiast hasać po Świeradowie, jak moi rówieśnicy. dbać o to, by w domu nie zabrakło opału, troszczyć się o młodsze rodzeństwo, bo mama ciężko pracowała w pensjonacie (dziś budynek mieszkalny poniżej Domu Handlowego). Pod koniec wojny nawet zarabiałem roznosząc z dwoma kolegami gazety wśród żołnierzy. Trzeba bowiem pamiętać, że wówczas baza hotelowa była praktycznie zamieniona na jeden wielki lazaret, a duże domy uzdrowiskowe gościły ozdrowieńców na chwilę przed powrotem na front. Na łące, gdzie później było ogrodnictwo, rozpostarto ogromny czerwony krzyż, co miało być sygnałem dla samolotów nieprzyjaciela, że Świeradów nie jest miastem frontowym czy z ulokowanym przemysłem zbrojeniowym, lecz miejscowością, gdzie są tylko ranni. Zapamiętałem długie składy wagonów dowożących wciąż nowe transporty okaleczonych żołnierzy. Pociągami przyjeżdżały też pakiety Die Görlitzer Nachrichten – pobieraliśmy tę gazetę na stacji i potem zajmowaliśmy się jej kolportażem.

Był z tego jakiś zarobek?

- No pewnie! Latem po szkole schodziliśmy poniżej (ul. Ratowników Górskich), gdzie była knajpka i tam na zapleczu za zarobione feniki dostawaliśmy słabsze chrzczone piwo, a zimą nawet coś mocniejszego!

Pamięta pan pociągi dowożące rannych, a te same pociągi nie wozily was po świecie?

- Jeśli powiat był całym światem, to tak. Babcia ze strony matki mieszkała we Lwówku, więc od czasu do czasu ją odwiedzałem. Gdy jeszcze był ojciec, sadzał mnie na ramę roweru i jechaliśmy aż do Gryfowa, skąd dalej pociągiem do Lwówka. Gdy ojca zabrakło, matka nie miała czasu, by się ze mną wozić, wieszala mi więc na szyi kartkę z informacją, że jadę do bab-

ci i wsadzała w pociąg w Świeradowie. W Gryfowie była zawsze przesiadka, a zajmowały się takimi jak ja wolontariuszki Czerwonego Krzyża, które przesadzały nas do właściwych pociągów, w Lwówku zaś babcia, powiadomiona listownie z tygodniowym wyprzedzeniem, wychodziła po mnie na stację.

Dalszą część rozmowy, poświęconą Gross Iser, końcu wojny i losom powojennym, zamieścimy w następnym numerze.



Powyżej dom babki Anny na Hali Izerskiej, gdzie urodził się Günter. Poniżej budowniczkowie osiedla (dziewięciu domków) na tle swego dzieła. Drugi z prawej (stoi) - Richard Möhwald, ojciec Güntera.



Günter-Richard Möhwald urodził się 28 lipca 1934 roku w Gross Iser na Hali Izerskiej, stanowiącej wówczas część miasta. Rok później przeprowadził się z rodzicami do Świeradowa, gdzie mieszkał aż do listopada 1946 roku. Po wysiedleniu zamieszkał w 1947 roku w Zittau i mieszka tam do dziś.

Günter sporządził genealogię swej rodziny, która wywodzi się z miejscowości Polaun (dziś Czeski Kofenów) i dokopał się aż do roku 1782, gdy urodził się Johann Bauer, który poślubił Barbarę Swarowską (lub Nitsche). Z tego związku 15 kwietnia 1807 przyszedł syn Wenzel, który pojął za żonę Weronikę Friedrich i 22 września 1831 urodziła im się córka Agnes, ta z kolei w 1848 wyszła za mąż za Stephana Neumanna, któremu 29 stycznia 1863 urodziła córkę Paulinę (zmarła w 1946 w Świeradowie). Z Pauliną 23 maja 1881 ożenił się Julius Häusler, ta zaś 11 listopada 1882 wydała na świat córkę Annę – babkę Güntera, która urodziła się już w Gross Iser.

Anna Häusler została 1 czerwca 1903 żoną Wendelina Möhwalda, a jednym z ich dzieci był syn Richard (ur. na Hali 27 października 1908) ożeniony w 1931 z Eriką König (rodzice Güntera).

Na tym kończy się świeradowska linia Möhwaldów, jako że Günter z żoną Iną nie mają dzieci, podobnie jak jego jedyny brat Heinz.

Seniorzy podzielili się opłatkiem



26 stycznia w Rezydencji „Basieńka” odbyło się tradycyjne spotkanie opłatkowe świeradowskich seniorów. Wzięli w nim udział członkowie Związku Sybiraków, Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych oraz Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Gośćmi spotkania była delegacja Zarządu Rejonowego Prerii w Jeleniej Górze z przewodniczącym Stanisławem Dziedzicem na czele, a także ks. prałat Władysław Dziegieł, burmistrz Roland Marciniak, szefowa rady Wioletta Urbańczyk i dyrektorka MZS Wiesław Stasik.

Uczestnicy spotkania godnie uczcili pamięć ofiar katastrofy lotniczej, zachowując do końca żaloby narodowej nastroj powagi i skupienia. Następnie zebrani śpiewali kolędy, dzielili się opłatkiem, składając sobie życzenia zdrowia i pomyślności, tańczyli w parach i w kółeczku. Wszyscy chwalili perfekcyjnie przygotowane „Kasieńki: do imprezy: wystrój sali, potrawy i obsługę. (AP)

5 Notatnik Świeradowski - luty 2008

OGŁOSZENIE

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój na podstawie art. 37 ust.1 i art.38 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2004 r., nr 261, poz. 2603 z późn. zm.), § 3, § 6 i § 15 rozporządzenia Rady Ministrów z 14 września 2004 roku w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. nr 207, poz. 2108) oraz zarządzeń Burmistrza Miasta Świeradów-Zdrój nr 70/2007 i nr 70A/2007 z 23 października 2007 r.

ogłasza pierwszy przetarg ustny ograniczony na zbycie wymienionych niżej nieruchomości lokalowych:

1. Sprzedaż pomieszczenia gospodarczego znajdującego się w przyziemiu budynku wielolokalowego, położonego w Świeradowie przy ulicy Piastowskiej 2, wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału w działce oznaczonej geodezyjnie nr 54/1, am 9, obr. IV, o pow. 1070 m².

Przedmiotem sprzedaży jest:

- prawo własności wolnego pomieszczenia gospodarczego, położonego w przyziemiu budynku mieszkalnego przy ul. Piastowskiej 2 o pow. 13,20 m² (układ funkcjonalny obejmuje piwnicę + WC) wraz z udziałem wynoszącym 3,33 proc. w częściach wspólnych budynku,

prawo użytkowania wieczystego udziału 3,33 proc. w działce nr 54/1, am 9, obr. IV, o pow. 1070 m², dla której w Sądzie Rejonowym w Lwówku Śląskim - Wydział Ksiąg Wieczystych - prowadzona jest księga wieczysta nr 20511, oddawanej w użytkowanie wieczyste do 29 kwietnia 2102 r. Wyposażenie lokalu stanowią: instalacja wodociągowa, kanalizacyjna i elektryczna. Stan techniczny lokalu określa się jako przeciętny.

Przetarg na opisane wyżej pomieszczenie gospodarcze odbędzie się 10 marca br. o godz. 11⁰⁰ w Urzędzie Miasta (pok. nr 8A) przy ulicy Piłsudskiego 15.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 5.660 z, w tym wartość lokalu stanowi 69,35 proc. ceny wywoławczej, czyli 3.925 zł; wartość udziałowej części gruntu stanowi 30,65 proc. ceny wywoławczej, czyli 1.735 zł.

Pierwsza opłata z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25 proc. ceny udziału w gruncie wylicytowanej w przetargu + 22 proc. VAT. Dalsze opłaty roczne za użytkowanie wieczyste stanowią 1 proc. ceny wylicytowanej w przetargu i również podlegają opodatkowaniu podatkiem VAT w wys. 22 proc.

Wadium wynosi 1.100 zł i winno być wniesione przelewem na rachunek bankowy UM, prowadzony w banku PKO BP SA, I/O Świeradów

nr 33 1020 2124 0000 8502 0065 6959.

2. Sprzedaż lokalu nr 1 znajdującego się w przyziemiu budynku wielolokalowego położonego w Świeradowie przy ul. Piastowskiej 2 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste udziału w działce oznaczonej geodezyjnie nr 54/1, am 9, obr. IV, o pow. 1070 m².

Przedmiotem sprzedaży jest:

- *prawo własności wolnego lokalu nr 1 położonego w przyziemiu budynku mieszkalnego przy ul. Piastowskiej 2 w Świeradowie, o pow. 13,78 m² wraz z udziałem wynoszącym 3,48 proc. w częściach wspólnych budynku,*

- *prawo użytkowania wieczystego udziału 3,48 proc. w działce nr 54/1, am 9, obr. IV, o pow. 1070 m², dla której w Sądzie Rejonowym w Lwówku Śląskim - Wydział Ksiąg Wieczystych - prowadzona jest księga wieczysta nr 20511, oddawanej w użytkowanie wieczyste do 29 kwietnia 2102 r.*

Układ funkcjonalny lokalu obejmuje 1 pokój. Lokal nie posiada kuchni, łazienki ani WC, w związku z czym nie spełnia warunków samodzielności. Stan techniczny lokalu określa się jako słaby. Z powodu braku ogrzewania i zawilgocenia tynki odpadają płatami, stolarka okienna i drzwiowa do wymiany. Wyposażenie lokalu stanowią jedynie instalacja wodociągowa i elektryczna.

Przetarg na opisany wyżej lokal nr 1 odbędzie się 10 marca br. o godz. 12⁰⁰ w UM (pok. nr 8A) przy ulicy Piłsudskiego 15.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 8.590 zł, w tym: wartość lokalu stanowi 78,93 proc. ceny wywoławczej, czyli 6.780 zł, a wartość udziałowej części gruntu stanowi 21,07 proc. ceny wywoławczej, czyli 1.810 zł.

Pierwsza opłata z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25 proc. ceny udziału w gruncie wylicytowanej w przetargu + 22 proc. VAT. Dalsze opłaty roczne za użytkowanie wieczyste stanowią 1 proc. ceny wylicytowanej w przetargu i również podlegają opodatkowaniu podatkiem VAT w wys. 22 proc.

Wadium wynosi 1.700 zł i winno być wniesione przelewem na rachunek bankowy gminy, prowadzony w banku PKO BP SA, I/O w Świeradowie

nr 33 1020 2124 0000 8502 0065 6959.

Budynek przy ulicy Piastowskiej 2 , w którym znajdują się sprzedawane lokale, to wolnostojący, dom dwukondygnacyjny, położony w centrum miasta, z przyziemiem, wybudowany systemem tradycyjnym w latach przedwojennych. Stan techniczny budynku dobry. Budynek mieści się w strefie A ochrony uzdrowskowej na obszarze objętym ochroną konserwatorską, nie jest wpisany do rejestru zabytków województwa dolnośląskiego. Nabywca lokalu w budynku objętym ochroną konserwatorską zobowiązuje się do przestrzegania przepisów wynikających z ustawy z 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2003 r., nr 162, poz. 1568 z późn. zm.), a w szczególności do solidarnego

ponoszenia kosztów remontów części wspólnych budynku. Ponadto wszelkie inwestycje należy uzgadniać z właściwymi organami i prowadzić je po uzyskaniu pozwolenia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

Zgodnie ze Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego działka leży na terenie zabudowy mieszkaniowej. Posiada pełne uzbrojenie w sieć: wodociągową, kanalizacyjną, linię energetyczną i telefoniczną.

Przetarg ogranicza się do właścicieli stanowiących odrębną własność lokali mieszkalnych

w budynku położonym przy ulicy Piastowskiej 2 z uwagi na brak samodzielności lokalowej zbywanych pomieszczeń, które po zbyciu stanowić będą pomieszczenia przynależne do lokalu mieszkalnego nabywcy.

W przetargu mogą wziąć udział osoby, które do 4 marca br. zgłoszą uczestnictwo w przetargu i wpłacą wadium. Poprzez zgłoszenie uczestnictwa w przetargu należy rozumieć złożenie przez właścicieli lokali mieszkalnych w budynku przy ul. Piastowskiej 2 pismenego oświadczenia o posiadaniu prawa do nieruchomości wraz z dowodem wpłaty wadium.

Uczestnicy przetargu zobowiązani są złożyć w zaklejonych kopertach z napisem **Przetarg ograniczony ulica Piastowska 2 - lokal nr 1 lub Przetarg ograniczony ul. Piastowska 2 - pomieszczenie gospodarcze,** dokumenty potwierdzające uprawnienia do uczestnictwa w przetargu, tj. oświadczenie o posiadaniu prawa do nieruchomości, kserokopię dokumentu tożsamości oraz dowodu wpłaty wadium. Dokumenty te należy złożyć w sekretariacie UM do 4 marca br. do godz. 15⁰⁰.

Komisją przetargowa 6 marca br. o godz. 12⁰⁰ wywiesi na tablicy ogłoszeń w siedzibie UM listę osób zakwalifikowanych do uczestnictwa w przetargu.

Uczestnicy przetargu zobowiązani są posiadać dokument tożsamości oraz nr NIP.

Wadium w wysokości określonej w treści niniejszego ogłoszenia odpowiednio w pkt 1 i pkt 2 uczestnicy przetargu powinni wpłacić najpóźniej do 4 marca br. na rachunek bankowy gminy, prowadzony w banku PKO BP SA, I/O w Świeradowie

nr 33 1020 2124 0000 8502 0065 6959.

Datą dokonania wpłaty wadium jest data uznania rachunku bankowego gminy. Dowodem wniesienia wadium jest potwierdzenie z banku. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.

Osobom, które nie wygrały przetargu, wadium wpłacone przelewem zostanie wypłacone w terminie do 3 dni roboczych od daty zakończenia przetargu, po pisemnej dyspozycji wpłacającego.

Gmina Miejska Świeradów-Zdrój zawiadomi osobę ustaloną jako nabywca nieruchomości o miejscu i terminie zawarcia umowy notarialnej, najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu. W przypadku uchylania się nabywcy od zawarcia umowy notarialnej, tj. niestawienie się w miejscu i terminie podanym w zawiadomieniu lub braku wpłaty ceny nieruchomości do dnia zawarcia umowy, Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój może odstąpić od podpisania umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.

Cena lokalu osiągnięta w przetargu oraz pierwsza opłata za wieczyste użytkowanie gruntu w wysokości 25 proc. wylicytowanej ceny udziału w gruncie wraz z podatkiem VAT płatne są jednorazowo przed zawarciem aktu notarialnego na rachunek bankowy gminy prowadzony w banku PKO BP SA, I/O w Świeradowie

nr 33 1020 2124 0000 8502 0065 6959.

Nabywca poniesie koszty przygotowania nieruchomości do zbycia w wysokości 470 zł. Okazanie granic geodezyjnych działki oddawanej w udziale procentowym w użytkowanie wieczyste może nastąpić staraniem nabywcy - na jego wniosek i koszt.

Opłaty z tytułu użytkowania wieczystego podlegają opodatkowaniu podatkiem VAT w wys. 22 proc. Opłaty roczne z tytułu użytkowania wieczystego gruntu wynoszą 1 proc. wylicytowanej ceny udziału w gruncie i płatne są wraz z podatkiem VAT do 31 marca każdego roku. Cena udziału w gruncie, będąca podstawą ustalenia opłat, może być aktualizowana na skutek zmiany jego wartości w okresach nie krótszych niż jeden rok. Wraz z aktualizacją ceny gruntu ulegają zmianie opłaty roczne zgodnie z art. 77 ust. 1 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity: Dz. U. z 2044 r., nr 261, poz. 2603 z późn. zm.).

Koszty sporządzenia umowy notarialnej oraz opłaty sądowe związane z dokonaniem wpisów w księdze wieczystej ponosi nabywca.

Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za wady ukryte nieruchomości. Uczestnicy przetargu mogą obejrzeć lokale przeznaczone do zbycia po wcześniejszym uzgodnieniu terminu oględzin z Zakładem Gospodarki Komunalnej w Świeradowie - zarządcą gminnych zasobów lokalowych. Burmistrz Miasta ma prawo odwołania przetargu z ważnych powodów.

Uczestnikowi przetargu przysługuje prawo do złożenia skargi na czynności związane z przeprowadzeniem przetargu do Burmistrza Miasta w terminie 7 dni od ogłoszenia wyniku przetargu, czyli do 17 marca br.

Szczegółowe informacje: Referat Gospodarki Nieruchomościami i Zagospodarowania Przestrzennego (pok. nr 8A) UM, tel. 075 78 17 092, mieszkania@swieradowzdrój.pl; **www.swieradowzdrój.pl**; Zakład Gospodarki Komunalnej, tel. 075 78 16 343, 075 78 16 425 (tutaj należy również uzgodnić termin oględzin zbywanych lokali).

ROKOWANIA

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój informuje o przystąpieniu do rokowań w sprawie sprzedaży używanego kotła gazowego Viessmann wraz z infrastrukturą z demontażu :

1. kocioł gazowy Paromat-Simplex 225 kW firmy Viessmann, 1996 r.; 2. podgrzewacz VertiCell 350l; 3. Reflex 280N; 4. pompa Grunfos podwójna VPC-32-120; 5. pompa LFP 40P0Ł60A; 6. filtrodoodmulnik FOM 50; 7. zawór mieszający trójdrożny; 8. szafa sterująca elektryczna; 9. gazomierz G-10; 10. urządzenia zabezpieczające instalację gazową (aktywny system bezpieczeństwa – średnica 50 mm); 11. reduktor gazowy Tartarini typ B/50; 12. palnik gazowy typ VG111-5-2; 13. komputer sterujący Trimatik Viessmann; 14. ścieżka gazowa do palnika typ MB; 15. urządzenie zabezpieczające przed brakiem wody w kotle typ SYR933.1; 16. wkład kominowy średnicy 250 mm; 18 elementów 1-metrowych, 1 element 0,5 m, czapa kominowa, trójnik przyłączeniowy, wyczystka ze skraplaczem.

Wartość urządzeń – 34.000 zł + 22% VAT. Zaliczkę w wys. 3.000 zł należy wpłacać przelewem do 17 marca na konto nr **33 1020 2124 0000 8502 0065 6959 w Banku PKO BP SA I/O.**

Zaliczkę zalicza się na poczet ceny nabycia. W przypadku uchylenia się zwycięzcy rokowań od zawarcia umowy kupna-sprzedaży zaliczka nie podlega zwrotowi. Pozostałe zaliczki zostaną przełane na wskazany przed rokowaniami konto w terminie 3 dni roboczych od daty zakończenia rokowań.

Otwarcie zgłoszeń do rokowań nastąpi 20 marca br. o godz.11⁰⁰, a rokowania odbędą w UM (pok. nr 10).

Zgłoszenie powinno zawierać: imię, nazwisko i adres albo nazwę lub firmę oraz siedzibę (jeżeli zgłaszającym jest osoba prawna lub inny podmiot), datę sporządzenia zgłoszenia, oświadczenie, że zgłaszający zapoznał się z warunkami rokowań i przyjmuje te warunki bez zastrzeżeń, proponowaną cenę i sposób jej zapłaty, proponowany sposób realizacji dodatkowych warunków rokowań. Do zgłoszenia należy dołączyć kopię dowodu wpłaty zaliczki.

Zgłoszenia przyjmuje sekretariat UM do 20 marca do godz. 10⁰⁰ - po tej godzinie zostaną zwrócone bez otwierania. Na kopercie zaadresowanej: Urząd Miasta, 59-850 Świeradów-Zdrój, ul. J. Piłsudskiego 15 – należy napisać: **Rokowania na sprzedaż urządzeń kotłowni oraz Nie otwierać przed 20 marca br. godz. 11⁰⁰.**

Informacje: Referat Gospodarki Nieruchomościami i Zagospodarowania Przestrzennego (pok. nr 8) oraz Referat Gospodarki Miejskiej, Inwestycji i Ochrony Środowiska Urzędz Miasta (pok. nr 10), tel. 075 78 16 970, 075 78 17 092, referatgospodarkium@op.pl

W stronę aquaparku

Burmistrz Miasta Świeradów-Zdrój ogłosił (w prasie centralnej) pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż basenu miejskiego – przetarg odbędzie się 7 kwietnia br. Cena wywoławcza nieruchomości - 1.398.000 zł, wadium - 270.000 zł

Nieruchomość zbywana jest z przeznaczeniem na budowę hotelu i dostępnego publicznie aquaparku. Inwestor zobowiązany będzie do rozpoczęcia budowy w terminie nie dłuższym niż 2 lata, licząc od dnia zawarcia umowy notarialnej, ta zaś powinna być podpisana do 12 maja br.

W skład kompleksu wchodzić winny m.in.:

- Zespół wejściowo-recepcyjny (kasa, rejestracja wejścia, hall, toalety ogólnodostępne, szatnia).
- Zespół basenów – jednoprzestrzenna hala o wysokości 8-10 m ze spiralami zjeżdżalni zewnętrznych.
- W hall basenów powinien się znaleźć minimum jeden basen o wymiarach co najmniej 25 m x 12,5 m, minimum jeden basen rekreacyjny wyposażony w atrakcje wodne (przeciwprąd, bicz wodne, gejzery, rwąca rzeka, zjeżdżalnie wewnętrzne), wydzielone miejsca na jacuzzi.

- Zespoły przebieiralniowo-natryskowe dla kobiet, mężczyzn i osób niepełnosprawnych.
- Zespół pomieszczeń hydroterapii, odnowy biologicznej oraz fitness z własnymi szatniami i sanitariatami.
- Zespół pomieszczeń związanych z gastronomią (restauracja, kawiarnia, bar, sale konferencyjne wraz z zapleczem).
- Zespół pomieszczeń związanych z funkcją hotelową (minimum 75 pokoi hotelowych, pomieszczenia towarzyszące).

Dla obsługi użytkowników obiektu należy przewidzieć parking (opcjonalnie - podziemny). Część terenu może być przeznaczona na funkcję rekreacyjno-sportową, zawierającą np. odkryty basen, boisko, kort tenisowy, teren do gry w mini-golfa, plac zabaw dla dzieci. 60 proc. terenu musi stanowić powierzchnia biologicznie czynna, która będzie zagospodarowana zielenią urządzoną z alejkami spacerowymi.

Szczegółowych informacji udziela Urząd Miasta.

Uwaga, Czytelnicy!

Informujemy, że z przyczyn organizacyjnych gazeta nie będzie - jak zapowiadaliśmy przed miesiącem - sprzedawana po 1,50 zł, lecz zostanie nadal drukiem bezpłatnym. Trzeci numer „Notatnika Świeradowskiego” znajdzie się w punktach dystrybucji gazety 11 marca 2008 r.

Notatnik Świeradowski - luty 2008 6

POZIOMO:

1) zielone - unerwione; 4) więcej pity niż słuchany; 9) na polowaniach odyńce gania; 10) pod okiem bez pestki; 11) z banków słynie w Londynie; 12) motor z używką; 14) oznaka cwaniaka; 15) środek na tupot mew; 19) własne mieszkanie literata zdaniem; 20) mami baka-
liami; 22) o pancerzu na rycerzu; 23) tańczący z gwiazdami; 24) roślina z ro-
śliną; 25) grzyby na zimę.

PIONOWO:

1) wliczany w galgany; 2) kwesta dla papieżstwa; 3) modły czyni w islam-
skiej świątyni; 5) bujana w ogródku Jordana; 6) o pierwszej kobiecie w bale-
cie; 7) ulula, choć nie matula; 8) jeśli drogi, to wejdzie w nogi; 13) działal-
ność Zośki; 16) zapowiada, że się nada; 17) paznokiec po łokieć; 18) najstar-
sza matka; 21) odchudzony kabaret.

Litery z pól dodatkowo zaznaczonych od 1 do 11 czytane kolejno tworzą
rozwiązanie, które należy przysłać do 22 lutego br. na adres na Izerskiego Cen-
trum Wspierania Przedsiębiorczości (lub dostarczyć osobiście), 59-850 Świe-
radów-Zdrój, ul. 11 Listopada 35, II p. - z dopiskiem na kopercie „Krzyżów-
ka”. Nagrodą będzie ponownie godzina gry na kręgielni (można ją skonsumo-
wać samemu albo z siedmiorgiem przyjaciół), której nie rozlosowaliśmy w
grudniu z uwagi na brak rozwiązań.

Poprzednia krzyżówka dostarczyła naszym Czytelnikom dodatkowych, nie-
zamierzonych atrakcji, jako że w hasło - **Z Leo Beenhakkerem po czempio-
nat Europy** - znalazły się aż dwa błędy. Jakiś wyjątkowo złośliwy chochlik
sprawił, że w nazwisku zamiast B z diagramu wychodziło P, a ponadto nazwi-
sko trenera podane zostało błędnie z jednak K (zamiast z dwoma). Ale tu krzy-
żówkowicze stanęli na wysokości zadania (widać - fani futbolu), bo większość
z nich zwróciła uwagę na te błędy i napisało nazwisko poprawnie, w każdym
razie wszystkie 12 nadesłanych kuponów uznaliśmy za poprawne - bo to tylko
zabawa. A nagrodę - kolację dla dwóch osób w Park Hotelu - wylosowała pani
Marianna Marek. Gratulujemy!

**Klub Brydza Sportowego TKKF KWISA zaprasza miłośników tej gry w każdy
wtorek w godz. 16⁰⁰-18⁰⁰ do Izerskiego Centrum Wspierania Przedsiębior-
czości, ul. 11 Listopada 35, pok. 21c. Klub organizuje mecze, turnieje i
szkolenia. Więcej informacji – tel. 0501 125 519.**

Boisko z drugoligowym „chrzestem”

Rok 2007 zakończył się wielką radością
uczniów, ich rodziców oraz nauczycieli Szko-
ły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Czer-
niawie – oto po wielu latach oczekiwań mamy
wspaniały kompleks sportowy, składający się
z boisk do piłki ręcznej, siatkowej, koszyko-
wej i tenisa ziemnego, a także bieżnię ze
skocznią w dal.

Na końcowy efekt złożyło się bardzo wie-
le: desperacja burmistrza Rolanda Marcini-
ka, przychyłość radnych oraz bardzo trafny
wybór firmy budującej boisko. Mimo że dwu-
dziesty pierwszy rok jestem dyrektorem, to
przynaję, że dotychczas nie współpracowa-
łam z tak profesjonalnie wykonującą swoją
pracę firmą. Oby jak najczęściej miasto, pro-
wadząc tak wiele inwestycji, miało tyle szcze-
ścia.

Na podkreślenie zasługuje też ogromne

Skorzystaj ze swojego prawa i zostaw swój 1 % w Świeradowie

Fundacja na Rzecz Rozwoju Społeczności
Lokalnej Świeradów–Czerniawa po raz kolejny
zwraca się z prośbą o przekazanie 1 % podatku
dochodowego, należnego budżetowi państwa,
naszej organizacji, która od 2004 roku jest or-
ganizacją pożytku publicznego.

W bieżącym roku wystarczy jedynie w zezna-
niu podatkowym wpisać pełną nazwę fundacji i
numer, pod którym została ona zarejestrowana
w Krajowym Rejestrze Sądowym:

**Fundacja na Rzecz Rozwoju Społeczności
Lokalnej Świeradów–Czerniawa, numer KRS:
0000105404**

Mamy nadzieję, że pomoże nam to wywiązać
się z zobowiązania, które podjęliśmy w 2005
roku, i wydać katalog kulinarny „Czerniawa, jaka
strawa”, podsumowujący cztery edycje impre-
zy kulinarnej o tej właśnie nazwie.

Wierzę, że zechcą Państwo mieć wpływ na
to, co dzieje się przynajmniej z tym jednym pro-
centem odprowadzanego podatku. Z góry dzie-
kuje - prezes Fundacji, Małgorzata Gettner

zaangażowanie pracowników
Urzędu Miasta: Anny Mazu-
rek, Eugeniusza Grabasa,
Andrzeja Grońskiego, Tade-
usza Baki, Anny Bałazy, któ-
rzy wraz z burmistrzem byli
codziennymi gośćmi na placu
budowy.

Aby powstał tak piękny
kompleks, szkoła zainwesto-
wała również środki pozyska-
ne z zewnątrz, dzięki czemu
pracownik szkoły - Marek
Koćma - z pomocą pracow-
ników realizujących prace spo-
łecznie użyteczne, wykonał meliorację, napra-
wił kanalizację, a także wyrównał teren poza
płytą boiska, czego projekt nie obejmował.

Wszystkie powyższe działania prowadzo-
ne były pod czujnym okiem inspektora nad-
zoru - Józefa Deca, zawsze służącego pomocą,
często bezinteresowną.

Podziękowania należą się również Nad-
leśnictwu Świeradów, które nieodpłatnie uży-
czyło 250 metrów bieżących siatki ogrodze-
niowej oraz przekazało słupki do wykonania
prowizorycznego ogrodzenia zabezpieczają-
cego kompleks przed zniszczeniem w okre-
sie zimy.

Mimo że ostateczna kosmetyka tego te-
renu przeprowadzona będzie wiosną, dzieci i
młodzież już teraz, bez względu na pogodę,
korzystają z obiektu, ciesząc się każdą chwilą
tam spędzoną. Ostatnio pojawili się również
piłkarze z drugoligowego klubu piłkarskiego
Warty Poznań, którzy wprawdzie korzystali
z „murawy” tylko przez godzinę, ale wyraża-
li się o niej z wielkim uznaniem i żalowali,
że dowiedzieli się o boisku praktycznie w
przeddzień wyjazdu. Na pożegnanie zostawili
kilkadziesiąt złotych oraz plakaty i proporczy-
ki klubowe z autografami.

Skoro wybrednym profesjonalistom po-
znaniakom nawierzchnia się spodobała, jest

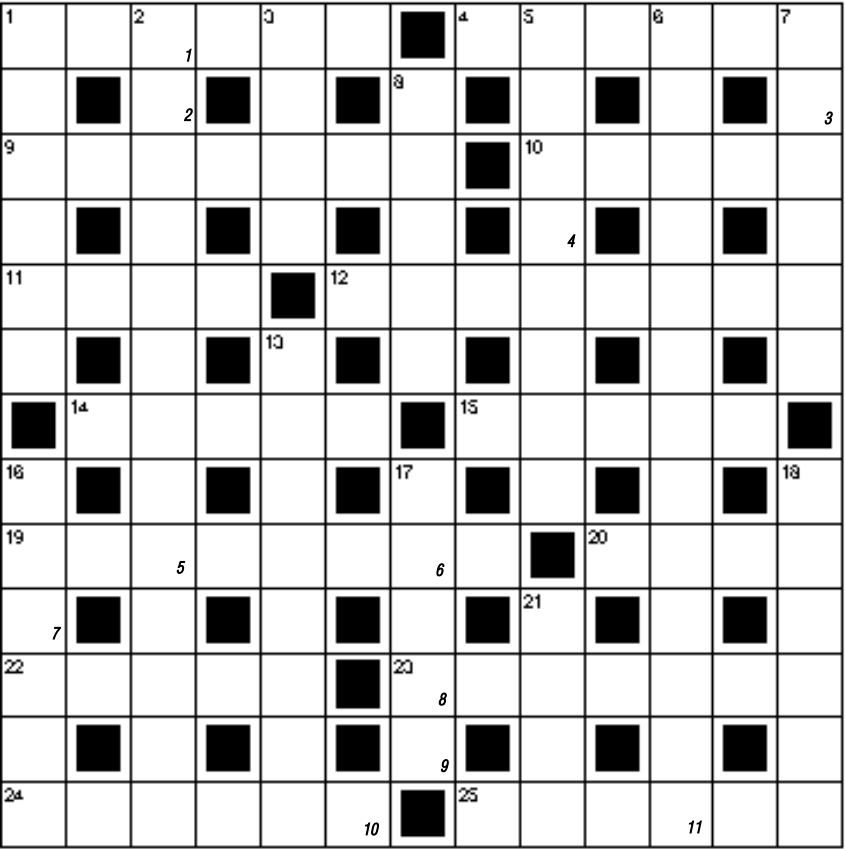
nadzieja, że ich śladem
podażą inne kluby i do kasy
szkolnej wpłynie co nieco
gorsza.

Wierzę, że obiekt ten bę-
dzie służył bardzo długo za-
równo dzieciom, młodzieży,
jak i dorosłym. Pozostaje tyl-
ko dbać, aby nikt nie znisz-
czył tego, na co tak długo cze-
kalismy.

Radości przysporzyło
nam również PZU, które na
nasz wniosek przyznał szko-
le dotację w wysokości 2.200
złotych – przeznaczyciście je
na wykonanie trwałych i bez-
piecznych pokryw na kana-
łach biegnących wzdłuż ścian
w holu szkoły, spełniającym,
niestety, funkcję sali gimna-
stycznej.

W imieniu społeczności
szkolnej serdecznie dziękuję
wszystkim, którzy sprawili,
że koniec roku 2007 był tak
radosny.

Małgorzata Gettner
dyrektor szkoły



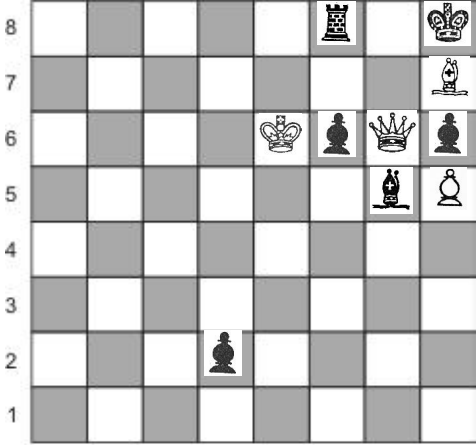
Manager turystyczny – przyszłość Euroregionu Nysa

dokończenie ze str. 8

dowe w ramach innego projektu współfinansowanego przez UE - **Tourism Quality**, ponadto przeprowadzono
część modułu językowego (nauka niemieckiego – 80 godzin). Zaawansowana jest też realizacja modułu 5, obej-
mującego zapoznanie się z historią i tradycją obszaru Euroregionu Nisse-Nisa-Nysa oraz występującymi na jego
terenie atrakcjami turystycznymi.

Rozpoczęte zajęcia z modułu 4 ugruntowujące wiedzę z zakresu prawa, zarządzania oraz marketingu doty-
czącego obszaru turystyki, odbywają się u głównie w Izerskim Centrum Wspierania Przedsiębiorczości, a pro-
wadzi je dr Elżbieta Nawrocka (stoi na zdjęciu ze str. 8), pracownik naukowy AE we Wrocławiu, Wydział Gospo-
darki Regionalnej i Turystyki w Jeleniej Górze. MP

Szach i mat (47)



Białe zaczynają i wygrywają.

Pozycja kontrolna – białe: Ke6, Hg6, Gh7, ph5 (4 figury);
czarne: Kh8, Wf8, Gg5, pd2, f6, h6 (6 figur).

Rozwiązania prosimy nadsyłać do 25 lutego 2008 r. do Izer-
skiego Centrum Wspierania Przedsiębiorczości, ul. 11 Listo-
pada 35 (II p.).

„Notatnik Świeradowski”. Wydawca: Gmina Miejska Świeradów–Zdrój. **Redaktor naczelny** - Adam Karolczuk, tel. 0661 784 827, karolczuk@o2.pl. **Edycja:** EDU-SA
Agencja Public Relations, 53-117 Wrocław, ul. Skierniewicka 16, tel. 0601 75 48 75. Zapraszamy wszystkich Czytelników do współredagowania miesięcznika. Teksty (także
literackie), opatrzone nazwiskiem autora (do ewentualnej wiadomości redakcji) oraz zdjęcia można składać również w Izerskim Centrum Wspierania Przedsiębiorczości przy ul. 11
Listopada 35, tel. 71-36-482. Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności oraz zastrzega sobie prawo skracania i przeredagowywania treści ogłoszeń oraz
odmowę publikacji. Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.

7 *Notatnik Świeradowski - luty 2008*



Patrzę na śnieg padający za oknem i rozmyślam... mało go w tym roku. Przypomina mi się historia opowiadana przez jednego starszego człowieka, który mieszkał w ówczesnym Bad Flinsberg na przełomie lat 30. i 40. minionego wieku. Opowiadał on o zimach bardzo ciężkich i o tym, jak idąc do szkoły musiał korzystać z rakiet śnieżnych, które podczas lekcji stały ustawione w rzędzie pod plotem. Musiało to interesująco wyglądać. Wtedy dla wielu osób był to jedyny sposób przemieszczania się zimą.



Rakietą po ziemi

Rakiet używano do przemieszczania się zimą już setki lat temu, wtedy nie było innego sposobu na głęboki śnieg. Używali ich myśliwi na Alasce, Indianie i inne ludy, które skazane były na prawdziwą zimę.

Wędrówki na rakietach śnieżnych są obecnie najszybciej rozwijającą się i cieszącą się coraz większym zainteresowaniem dyscypliną sportów zimowych. Dawne modele rakiet śnieżnych, wykonane z drewna i plecionki lub skór zwierzęcych należą już do przeszłości. Odkrycie wędrówek na rakietach śnieżnych jako dyscypliny sportowej miało miejsce w Europie na początku lat 80. we Francji, niedaleko miejscowości Annecy. Odkrycie to szybko zyskało miano technicznej innowacji. W Alpach Francuskich aktywne wędrówki na rakietach śnieżnych stały się wręcz sportem narodowym. Całe rodziny i grupy znajomych doceniają jego wartości sportowe, wypoczynkowe i rekreacyjne. Także kurorty turystyczne oraz bazy gastronomiczne czerpią korzyści z rozwoju tej dyscypliny. We Francji od 2001 roku w jedną z sobót stycznia odbywa się Dzień Wędrówek Na Rakietach Śnieżnych – można wtedy wypożyczyć sprzęt w jednym z ponad 40 ośrodków i wziąć udział w szkoleniach, pokazach, wycieczkach oraz w imprezach towarzyszących.

Rakiety przywędrowały także w nasze strony, a za początek tego młodego sportu w Świeradowie można uznać wędrówki, które są możliwe w każdą zimową środę, nawet w tę, kiedy śnieg nie dopisuje, bo wówczas udajemy się autobusem do Jakuszyc, gdzie zima nie zawodzi.

Dla mnie karpie, bo tak brzmiała staropolska nazwa rakiet, stały się sposobem na pokonanie śniegu na szlakach rzadko uczęszczanych, a tych w Górach Izerskich nie brakuje, na przykład takie:

1. Zdobywaj wyżyny i szczyty: Stóg Izerski.



U góry rakiet historyczna, powyżej - współczesna, u dołu zaś - autorka tekstu (druga z lewej) podczas rakietowego spaceru po górach.



ski - Smrek - Polana Izerska - Stóg Izerski.

Przybywszy na szczyt Stogu, wędrujemy szlakiem turystycznym na Smrek - najwyższy szczyt Gór Izerskich (z czeskiego punktu widzenia), tam z wieży widokowej zobaczymy zarówno Śnieżkę, jak i Ještěd w Libercu. Następnie malowniczymi zboczami udamy się na Polanę Izerską, a potem robiąc pętelkę wrócimy na Stóg zahaczając o bardzo widokową górną stację starego orczyka na Świeradowcu.

2. Gdzie sabat czarownic się odbywa: Rozdroże Izerskie - Kamienica - Sępia Góra - Świeradów.

Transportem kołowym na rozdroże Izerskie się udamy, gdzie najwyżej położoną kopalnię kwarcu w Europie ujrzymy, następnie wzdłuż grzbietu na najwyższy szczyt grzbietu Kamienickiego się wdramy, skąd na Sępia Górę zawędrujemy, gdzie na Białym Kamieniu wiedzmy z czartem co rok się spotykają, a widok stamtąd jedyny w swoim rodzaju.

Start i zakończenie - dawna stacja PKP w Świeradowie.

Patrycja Werecka

Klucze do zamków

KARR S.A.

Karkonoska Agencja Rozwoju Regionalnego zrealizowała - dzięki wsparciu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu INTERREG III A Czechy - Polska - projekt pn. **Zamki i pałace czesko-polskiego pogranicza**. To wspaniała promocja dorobku architektonicznego regionu polsko-czeskiego pogranicza, który jest przykładem wielokulturowości.

Zachwycamy się zamkami nad Loarą czy kompleksami zamkowo-pałacowymi nad Renem, tymczasem w naszym regionie co krok potykamy się wręcz o arcydzieła architektoniczne. To prawda - wiele z nich jest opuszczonych i zaniedbanych, ale i to się zmienia, wystarczy tylko spojrzeć na pałace w Łomnicy, Stanisławowie czy Wojanowie. Zaczynamy doceniać nasze wielokulturowe bogactwo. Wiele z pokazanych zabytków ma szansę na wpisanie na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO.

Serial składa się z 52 odcinków na płytach DVD, każdy trwa 12-15 minut (w wersji polskiej i czeskiej) i poświęcony jest innemu obiektowi. Płytom towarzyszy katalog wraz z opisem w obu językach, czynna też jest domena- www.zamki.karr.pl - poświęcona projektowi, gdzie można obejrzeć mini wersje poszczególnych filmów i bogatą fotogalerię.

Miło nam poinformować, że Izerskie



Centrum Wspierania Przedsiębiorczości otrzymało bezpłatnie cały zestaw filmów, który jest do dyspozycji mieszkańców - będzie je można oglądać w sali komputerowej Centrum. Może obejrzenie filmu zachęci widzów do ruszenia z rodziną na wycieczkę, w trakcie której zwiedzą zamki, pałace i ruiny, przynajmniej te w „zasięgu wzroku”, jak Czocho, Grodziec, Rąjsko, Maciejowiec, Czernica, Wleń, Lenno, Chojnik (czyżby ktoś tam jeszcze nie był?), Mysłakowice, Bobrów, a po stronie czeskiej Frydlant, Lemberg, Grabstein, Zakupy czy Sychrov.

Filmy można oglądać od poniedziałku do piątku w godzinach pracy ICWP - od 8⁰⁰ do 16⁰⁰. (AK)

Manager turystyczny – przyszłość Euroregionu Nysa



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu INTERREG III A

Już od ponad roku nasza gmina wraz z niemieckim partnerem - Weitebildungskademie für Führungskräfte der Wirtschaft - koordynuje wyspospecjalistyczne szkolenie, odbywające się w ramach projektu współfinansowanego przez Unię Europejską pn. **Manager turystyczny – przyszłość Euroregionu Neisse-Nisa-Nysa.**

Celem jest umożliwienie zdobycia nowych oraz pogłębienie już posiadanych kwalifikacji i umiejętności w obszarze turystycznego managementu przez beneficjentów projektu. Ma on przyczynić się do zniwelowania deficytu informacyjnego, jak i niedoboru powiązań organizacyjnych, hamujących rozwój turystyki w Euroregionie. W efekcie powstanie transgraniczna sieć powiązań pomiędzy uczestnikami projektu oraz nowe płaszczyzny współpracy w zakresie



sektora turystycznego.

Dotąd zrealizowano 40 certyfikowane przez Izbę Przemysłowo-Handlową z Drezna moduły szkoleniowe, przygotowane pod względem merytorycznym przez konsorcjum multinaro-

dokończenie na str. 7